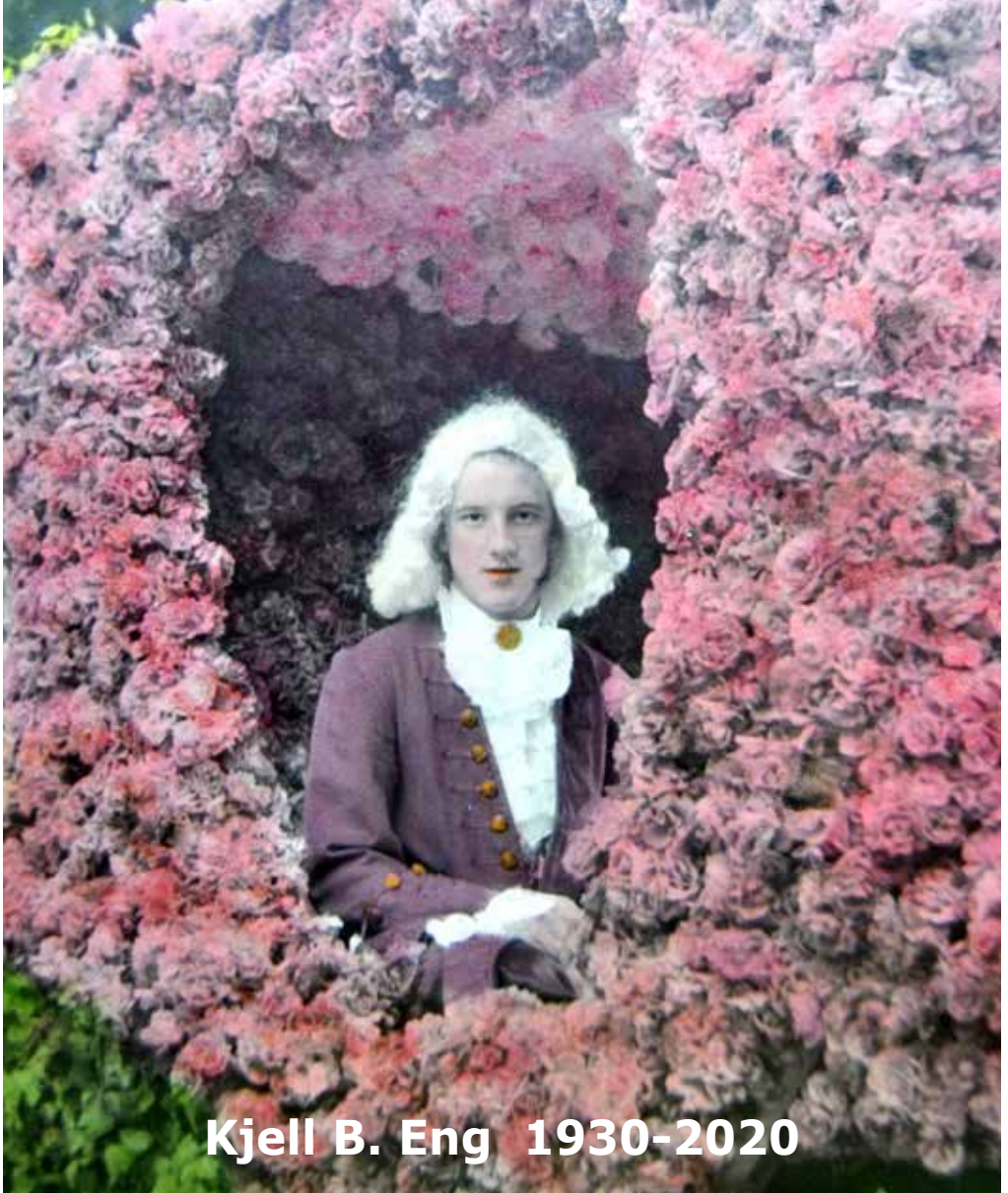


Tranes Bladet

Skåne Tranås

Sept 2020

nr 3



Kjell B. Eng 1930-2020



TranesBladet

Ansvarig utgivare:

Johan Rudbäck
Tranås Ungdomsförening

Redaktör:

Gunilla Blomberg
0704-86 85 49
info@tranesbladet.se

Omslagsbild:

Kjell B. Eng som Linné
Blomstertåget 1949

Kontakt

vice Ordförande:

Johan Rudbäck
0725-77 38 41
johan@joneborg.se

Tranesbladet:

c/o Gunilla Blomberg
Rosencrantzgatan 14
273 31 Tomelilla
www.tranesbladet.se

Medlemsregister:

Anna-Lisa Olsson
0417-202 62
alo.tranes@tele2.se

Munkamöllan Logi:

Gunilla Blomberg
0417-203 30
info@munkamollan.com

Vaktmästare:

Bengt Ohlsson
0707-65 81 33



Johan Rudbäck

Hej!

Då Lars-Olof Glibberg bestämt sig för att ta ett steg tillbaka så har jag som v.ordf tagit över. Vi tackar Lasse för det arbete han lagt under 12 år och hoppas se honom på framtida evenemang. Johan Rudbäck, -Vem är då jag? Jag valdes in i styrelsen 2019 och blev v.ordf 2020.

Jag kommer från Göteborg och har varit egenföretagare i hela mitt liv. Startade 1990 SLANGFLEX Johan Rudbäck AB som sysslade med "utrustning för transport av farligt gods" som slangar och kopplingar mm till oljehamnar, oljebolag, kemisk- o färgindustri, tankbilsåkerier m.fl. Ett företag unikt i sitt slag. Bolaget sålde jag i dec 2014 och flyttade ner till Skåne ett par månader senare.

Att flytten gick till Skåne Tranås var en slump. Vi hade under många år åkt och letat gårdar, men utan resultat. Så när vi såg annonsen på gården Joneborg, en avstyckad grsigård med den rätta potentialen, 2009 för att kunna härbärgera min hobby Volvo bilar så slog vi till. Detta har resulterat i ett privat museum "Joneborg Bil & Leksaks-museum" som uppmärksammats några gånger i Ystad Allehanda.

Munkamöllan har haft fullt hus i sommar vilket hjälpt upp mycket och vi tackar vår fina personal som gått på knäna men rätt ut situationen galant.

Grillaftonen 24 juli blev mycket lyckad och besöktes av 34 personer.

Till minne av Kjell Engs bortgång fick TUF ett stort bidrag vilket vi tackar alla givare och familjen så väldigt mycket för.

Närmast nu i tiden är Österlen Lyser 30-31 oktober då det blir en fotoutställning med Kjell Engs bilder samt Pop-Up restaurang med 2 sittningar per dag.





POP-UP

på Tranesgården 30 och 31 okt.



Låt dig värmas både i mage och själ av våra mustiga höstgrytor. Förutom kärlek och kryddor innehåller de svenskt kvalitetskött och rotsaker från åkern intill. Till grytorna serveras ris eller rostad potatis samt hembakt bröd med smör. Alkoholfri dryck och kaffe ingår. Egen dryck får medtagas. Vi har två sittningar båda dagarna och kommer att servera på tallrik. Påfyllning ingår givetvis. Vi ordnar även för avhämtning.
1.) kl.16:30-18 2.) 18:30-20

Välj mellan:

Kalkongryta
Vildsvinsgryta
Vegetarisk gryta

175 kr

Bokning: Johan 0725-77 38 41
johan@joneborg.se



6 december 2020?

Vi ser över
möjligheterna att
ordna Julmarknad i
år och återkommer
med mer info.



Trumceremoni

Vi är en grupp kvinnor som kommer att hålla en trumceremoni den 31/10 Alla Helgons Dag klockan 18 vid Dammen i Skåne Tranås för att hedra dem som gick före oss.

Vi som arrangerar är Åsa Moberg Skogsljus, Linda Braekhus Håxans Hus och Signe Månsson.

Kjell B. Eng 1930-2020

Två dagar före jul 1930 kom Kjell Birger Eng till världen i Tossene, Bohuslän. Hans far Einar var föreståndare för en kooperativ butik där. Båda föräldrarna var födda i Småland och ville tillbaka dit eller till Skåne. Med hjälp från en morbror köpte och övertog föräldrarna Signe och Einar en butik och kvarnrorelse i Äspinge vid Hörby 1935. Kjells intresse för affärlivet började redan innan han börjat skolan. Skolbarnen kom in i butiken för att sälja majblommor och mor Signe tyckte att det blev många köp. Lille Kjell manade på henne "bara köp", sade han. Sen sprang han själv runt och sålde dem och kunde på så vis tjäna lite egna pengar. När han blev lite äldre hade han egen försäljning av smällare från Swing. Detta var mycket populärt bland barnen, men inte lika uppskattat bland deras föräldrar. Till en början tyckte de andra barnen att



Kjell med sin cykel utanför affären i Äspinge

en som kom så långt ifrån, inte kunde prata riktig skånska och dessutom hade en konstig fot var lite konstig. Kjell föddes med klumpfot och hade en stödskena på sitt vänstra ben. Det var en tuff tid. Vintern 1940 var extremt sträng med mycket snö, kriget stod för dörren och ransonering infördes. Som mest var 34 mat- och övriga varor ransonerade. Kunder handlade "på bok" och kunde inte alltid betala. Kjell grävde metmask och sålde till militärer och hemvärnsmän, sprang ärenden

och sålde tidningar. Den 15 maj 1944 lämnar familjen Eng Äspinge och föräldrarna tar över butiken i Skåne Tranås. Denna affär hade haft inte mindre än nio tidigare ägare och öppnades av trädgårdsmästare M Persson på 1870-talet.

Tranås Ungdomsförenings verksamhet hade legat nere mellan åren 1937 och 1943, då Oscar E. Mårtensson var en av de drivande att få igång verksamheten igen. Eftersom kravet för medlemskap var att man fyllt 14 år, kunde den nyinflyttade Kjell Eng bli medlem. Nu inleddes en aktiv era med



Bellmansafton 1945, Kjell till vänster

revyer och allehanda aktiviteter. Den första Torgfesten hölls 1944 och blev årligen återkommande fram till 1965. 1947 års Blomsterfest innefattade Älvdans där Kjells blivande fru Lilly deltog. 1949 års Blomsterfest var en av de mera spektakulära där Kjell var Blomsterkungens Linné. (omslagsbilden)

Kjell blev invald i TUF:s styrelse och var dess ordförande mellan åren 1973

och 1992. Under hela sin tid i Skåne Tranås var han aktiv på många sätt i föreningen och var mycket flitig med att dokumentera allt som hände i byn.

Kjell B. Eng 1930 - 2020

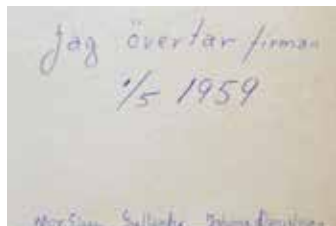
Kjell var 29 år när han och hustrun Lilly tog över affären i Tranås. Under 43 år var affären byns samlingspunkt och den gamla lanthandeln byggdes om och till i omgångar. Kiosken tillkom i samband med att Kjell fick ta över affären. Mor Signe skulle ju ha något att göra.



Lilly väger upp snus.



En av Kjells favoritbilder som han hade inramad



Ett viktigt datum. Mor Signe till vänster. Till hö. en demonstratris. Lite annorlunda från dagens.

Förutom lanthandeln med service dygnet runt, sitt engagemang i TUF med revyer, bilrally, blomsterfester, sportevenemang och annat, var han under tolv år ordförande för den rikstäckande

Föreningen För Landsbygdshandelns Främjande, aktiv i Tomelilla Rotaryklubb där han var president 1983-84, engagerad i Kyrkorådet och Österlens Livsmedelshandlarförening. Han fick pris för att ha tagit initiativ till Lanthandelns Dag och var aktiv i kommunpolitiken. En aktiv man med mycket driv och energi. Kjell och Lilly fick dottern Karin och sonen Bo. Lilly gick bort 1994





Munkamöllan Logi

Munkamöllan Transegården



Festsalar & Konferens



Grillkvällen den 24 juli blev lyckad. Ett drygt 30-tal slöt upp till en trevlig kväll med god mat och dryck. Vädret var lite tveksamt men detta löstes elegant när "ladan" blev tält och dukning och dekorationer kom på plats. Ett extra tack till Annacarin som skötte grill och förtäring.



AutoMat

Den 22 augusti hände det - Skåne Tranås fick en mataffär igen! Martina Rosberg och Peter Hjelm startar ett gemensamt projekt med obemannad matbutik med

franchisekonceptet AutoMat som nu expanderar snabbt med butiker runt om i landet. En perfekt lösning för landsbygden. Mycket folk kom till öppningsdagen och kön till butiken blev lång. Tal hölls, band klipptes och paret fick blommor och presenter som sig bör. Grattis Skåne Tranås !



Ytterligare några fönster är slipade och målade i Skrädderiet.



Munkamöllan Logi

Munkamöllan Traneshgården



Festsalar & Konferens



Den 28 juni var det fixardag på Traneshgården. Sockeln på Biblioteket och delar av TG målades, ytterdörrar likaså. Lamporna på torget stålborstades och fick ny färg. Vindskivorna på Färgeriet tvättades och målades. Lokalföreningen i Brösarp lånade ut ställningen. Tack alla som ställde upp!



Det såg länge skralt ut med bokningarna på Munkamöllan, men när reserestriktionerna på två timmar släpptes skulle plötsligt ALLA resa till Österlen. I juli och tio dagar in i augusti var det fullbokat på Möllan. Nu framöver ser det mera " normalt " ut och en del grupper väntas också.

Sport

Traneshbladets sportkommentator Mona Andersson meddelar att hela Korpserien är inställd i år på grund av pandemin.

Boulegänget spelar utan publik och Österlens Yxkastare försöker hålla träningsdeltagarna under 49 personer och kör hårt nu inför VM i Canada i augusti 2021. Sponsorer är mer än välkomna att höra av sig.

Kjell är landsbygdsandan när den är som bäst

– Det är alltid positivt med jubileum. Och när hantverksföreningen i Tomelilla drog igång i somras, ja, då hängde vi naturligtvis på. Jubileum betyder mycket folk och extra publicitet. Sån't skadar aldrig, säger Kjell B Eng, kommunalpolitiker för moderaterna och innehavare av en blomstrand lanthandel i Tranås i Tomelilla kommun.

Och hade det nu varit så, att hantverkarna, handlarna och Tomelilla samhälle passat på att hålla sitt trippeljubileum nästa år i stället 1991, då hade Kjell B Eng halkat på med en gång. För då ska hans skötebarn, ett av de många, kampanjen "Bygden behöver butiken" fira tiårsjubileum.

Född bakom disken

När man träffar Kjell B, han kallas så till vardags, inser man leende, att den här killen kan egentligen stå som en illustration för det som "hantverkarhövdingen" Lars Carlstedt beskriver. Kjell B är det positiva, det ständigt satsande, det aldrig resignerande. Han är landsbygdsandan när den är som bäst. Den här handelsmannen är egentligen född bakom disken, säger han.

I egna lanthandeln i Tranås job-



bar han för högtryck en stor del av dygnet. Resten handlar om Tranesgården, om en aktiv ungdomsförening, om kyrkan och kyrkorådet och om kommunala uppdrag. Kjell B Eng är dessutom ordförande i Osterlens Livsmedelshandlarförening sedan 20 år tillbaka.

Han har gott om svar på frågan om hur vi alla kan bidra till vad Tomelilla Fabriks- och Hantverkarförening vill, ett blomstrand Tomelilla i framtiden:

Handelscentrum 2010

– Redan år 2010, kanske tidigare, är Tomelilla ett blomstrand handelscentrum. Folk kommer att pendla till jobben, man blir tvungen. Men man kommer att stanna kvar i kommunen där man trivs och hör hemma. Och vi har ju folk runt omkring här på landsbygden.

Den gamle erfarna politikern skymtar fram här och där när Kjell B berättar och övertygar:

– Vi har i Tomelilla ett bra järnvägsnät. Vi är utpost mot kontinenten. Och vi har två flygplatser att välja mellan, säger Kjell och rundar av, allt medan han rusar vidare i sin mönsterbutik, nu senast utrustad med minibank och minipost.

– Och vi lovar att här i Tranås ska lanthandeln vara kvar, också år 2010.

Textsme'n på Österlen

Nu blev det inte så att Engs Lanthandel blev kvar också år 2010. På hösten 2002 överlät han butiken till sin efterträdare John Holck Bergman som efter affärens nerläggning fortsatte att driva kiosken ytterligare några år. John "Holken" gick bort sommaren 2018. Skåne Tranås har fått en ny kiosk i Tiosken och i dagarna invigs den nya tidens lanthandel i byn. Kjell hade nog varit nöjd.

Mars 2002

Lanthandeln i Skåne Tranås till salu!

Inte nog med att Inge Lanthandlare i Vitaby vill dra sig tillbaka. Nu vill Kjell B Eng göra sammalunda. Kjell B Eng har framgångsrikt drivit butiken i Skåne Tranås i nästan 60 år!

Att hitta en köpare blir troligen inte lätt. Kjell B Eng har erbjudit sina anställda att få affären som gåva, men de har tackat nej! Visst skulle det bli onödigt tomt i Skåne Tranås utan affären...

För Tranesbladet var Kjell en verklig tillgång. Genom alla sina år i byn hade han inte bara en fantastisk samling foton, utan även tidningsklipp och ett mestadels mycket väl fungerande minne. "Vi har haft många fikastunder med fotoalbumen" berättar Gunilla.

Jodå, han kunde vara rätt besvärlig också ibland. Han kunde få för sig att vi bestämt möte. Då ringde han och var arg och undrade var jag blev av, berättar hon. Men vi hade många skratt tillsammans, han hade en härlig humor och var en utmärkt människokännare. Att försöka sammanfatta hans liv och gärning på så här begränsat utrymme är inte det lättaste. Säkert är det mycket mera som borde vara med. Kjell var till exempel en av de drivande krafterna bakom Boken om Tranås, det måste också nämnas.

Vi minns Kjell Eng

Allt fick inte plats här. Det finns därför en extrasida i Tranesbladets webbupplaga med fler minnesbilder.

www.tranesbladet.se

Alla har vi minnen av Kjell Eng och det finns många att välja bland från den tiden då vi var riktigt aktiva i TUF. I början av 80-talet var det mycket fotboll och framförallt cykellopp som gällde. Vi cyklade Degerbergarundan, Ringsjön Runt och 24-timmars på Ring Knutstorp. Det finns ett speciellt minne från det senare. Vi var ett helt gäng som gav oss iväg på fredagseftermiddagen med husvagnar och tält. Innan avfärd stannade vi hos Kjell och handlade mat, godis, korb och bröd. Kjell meddelade att så fort han stängt butiken, så skulle han komma efter och då skulle han ta med "bollar".

Vi for iväg, kom fram och när lägret var uppslaget och färdigt var det några som var fikasugna. Då sa jag att vi väntar tills Kjell kommer för han lovade att ta "bollar" med.

Så kom han äntligen, men istället för fikabullar som vi hade förväntat oss, hade han med några fotbollar av ICA-kvalitet. Han tänkte att det kunde vara en kul aktivitet mellan cykelpassen. Inte lätt med dialekterna alltid!

På kvällen kröp några in för att sova och några satt kring lägerelden och underhöll varandra tills det var tid att ge sig ut på den nattliga rundan. Vi var två lag med 10 man i varje och varje cykelpass var en timma. I militärtältet rådde viss oro och lite då och då kom någon utkrypande och sa:

- Vi kan inte sova för Kjell snarkar så.
Lördag kväll avslutades loppet och det var tid för hemfärd. Detta var lite av vad som kommer upp ur minnet sådär.

Anna-Lisa Olsson



Läsåret 1973-74 gick jag en handelskurs på Tomelilla yrkesskola, en av lärarna där var Kjell Eng. Han undervisade i butiksteknik. Vi var en liten klass på sju personer. Jag minns inte precis vad vi lärde oss men kommer ihåg ett roligt studiebesök vi fick göra tillsammans med kontorslinjen på samma skola. Färden gick till Malmö där Kjell hade fixat ett par besök, först var vi på ICA Eol och sen var vi på kooperativas bageri Gomans. På ICA minns jag att vi bl.a fick titta i deras datorrum, ett jätterum fullt av datorer och hålkort, på Gomans var det löpande band med bröd och fårter. Vi besökte också det alldeles nyöppnade galleri Caroli city. När detta var gjort kom höjdpunkten, julslytning i Köpenhamn, fantastiskt mot den i Frörum eller för all del den i Tomelilla. Minns ännu stämningen med nysnö och alla ljus, det var även första gången jag var på kinarestaurang.

Det gick ett par decennium till 1997 då jag blev tillfrågad av Kjell om jag kunde börja jobba lite extra i hans butik. Jag började där och blev kvar i ca 5 år, minns många roliga episoder, Lanthandelns Dag, julruschen, nyårsfirandet 1999 etc.etc. Varje sommar blev personalen bjudna med till Fredriksdalsteatern, buss från Tranås torg, matsäck med och vad jag minns alltid bra väder.

Eva Nilsson

Vi minns Kjell Eng

Extrasida

Kjell var en kravlös vän, kunde han ställa upp för att hjälpa till så gjorde han detta. Vi träffades första gången i mitten av 50 talet vid byns stora begivenhet Blomsterfesten. Jag deltog i arbetet med vagnarnas arrangemang med blommor och annat som hörde till. Tranås var då en ny plats för mig, kom dit då min fästmö's familj flyttat till trakten.

Kjell såg naturligtvis att jag var en nykomling men han blev också intresserad av att jag fotograferade arbetet på vagnarna. Det visade sig att där hade vi ett gemensamt intresse. Jag hade investerat i en ganska så fin kamera och den blev han nyfiken på. Vi hade både då och senare många givande samtal om fototeknik som på den tiden inte enbart var att trycka av en bild utan avstånd, bländare och hastighet fick ställas in manuellt.

På det viset så lärde jag känna Kjell och vår vänskap bestod genom åren. Vi gick båda över till det nya som kom nämligen smalfilm. Då hade Kjell skaffat en fin projektor och en fin klippustruening, projektor hade jag men han tyckte att jag skulle låna hans grejor för att kunna klippa ihop filmen. Detta hade han lärt sig på en kurs, något som han lärde mig också. När jag med familj flyttade till Kiruna och kom hit ner under jular och semester så var han mån om att jag skulle låna hans projektor för att kunna visa mina filmer för familjen här nere. Han kom självmant över med projektorn när han såg att vi var på plats i Tranås. Det var aldrig frågan om lån utan det var en för honom självklar sak att jag skulle kunna visa vad vi gjort uppe i norr. Det var aldrig fråga om gentjänster utan kunde han hjälpa till gjorde han det utan krav på motprestation.

Sven Nilsson

Engs affär var den självklara centrala punkten i byn. Det var dit man gick och handlade. Själv var jag kanske bara fyra år när jag blev skickad att köpa två askar röd Commerce. Det låter som om det var hundra år sedan, men på 70-talet visste alla vem man var, och man litade på varandra på ett annat sätt än idag. Jag minns tuggummiautomaterna utanför butiken, de runda kulorna som kom ut när man stoppat i peng och vridit ett och ett halvt varv. Där anslagstavlan är idag stod varuautomater. Det gjorde det vid Kiosken också. Tacklade man dem, så kunde det hända att även varan ovanför kom ut. Kjell fixade alltid vinsterna till lotterier, till Bilrallyn o sånt. Ofta var det varukorgar eller en hink med matvaror, ett paket kaffe, konservburkar med krossad ananas eller liknande. Kjell fixade allt. Behövde man en stege eller en ny tvättmaskin ordnade han det. Jag kan se honom framför mig, där han satt vid slagbordet på Tranesgården tidigt på morgonen innan Loppisen som då började klockan 9. Han satt och ritade upp arbetsfördelningen på baksidan av en ICA-affisch. Det blev inte alltid som man trodde eller förväntade sig. Men, - det fungerade.

Katarina Lundberg

Glassarna i kiosken var alltid stora och välfyllda på hans tid. Alla Luciatåg fotograferades och han var alltid noga med att få rätt namn på Lucian. På loppmarknaderna hade han sin egen hörna, kortändan av småsaker. Han körde bilen så nära som möjligt, sen fick någon av oss andra köra och parkera/hämta den efter. Bilen körde han kanske lite för länge, men sen blev det trehjulig cykel genom byn och till evenemang. En stor och speciell man.

Ann Larsson

“Plöjboys” med abstinens

När Veternaträffen blev inställd riskerade man att inte kunna kvala till tävling. Därför träffades de mest inbitna entusiasterna för plöjning med veterantraktorer. Givetvis filmades det hela med drönare.

- I Skåne Tranås såklart.



Tranesbladet har kommit över ett faksimtryck av en skånekarta från 1700-talet. Skåne Tranås finns givetvis med, som en ö tillhörande Herrestads Härad och domsaga. Symbolerna säger kyrka och gästgivaregård. Esperöd adligt säteri samt Boaröd med den runda ringen som betyder bondby.



VÄXTKRAFT

ROSENHAGEN

En riktig plantskola på Österlen i Skåne Tranås!

www.vaxtkraft.se

0417-20160

ÖPPET

tis-fre 10-17:30

lör 10-15

sön 11-15

Nu är det dags att plantera träd och buskar!



Joneborg Bil & Leksaksmuseum Skåne Tranås



Bilar och leksaker på Joneborg i Skåne Tranås

Ett 50-tal Volvobilar och andra var och en med sin historia. En stor samling av BRIO träleksaker. 50-tal trampbilar av olika fabrikat, leksaksbilar, radioapparater, lanthandel samt mycket annat från svunna tider samlat på 1500m².

Vi har endast bokade visningar.

Kontakta Johan Rudbäck på johan@joneborg.se eller 0725-77 38 41



AutoMat

Nu har vi äntligen öppnat!

Öppet 04.00-23.00

Obemannade livsmedelsbutiker får landsbygden att blomstra igen!

Hjärtligt välkomna,

Vänligaste hälsningar Martina & Peter



Närmast stundar:

28 oktober - Österlenakademien delar ut Regefalks stipendium
30-31 oktober - Österlen Lyser Fotoutställning med Kjell Engs bilder
POPUP restaurang på Tranesgården



27 november - 19:00 Julgranständning på Torget
Luciakören sjunger, glögg o pepparkakor.

Loppissaker kan lämnas under hela året.
ALLA är välkomna att hjälpa till med TUF:s arrangemang.

Information på
www.skanetranas.com
och på anslagstavlan

Anmäl dig till [maillistan](#) så får du mer info om allt som händer i byn!
Kontakta Johan Rudbäck 0725-77 38 41 johan@joneborg.se
Både TUF och Tranesbladet finns på Facebook.



Värdekupong

Gårdsbutiken
Ingelsta Kalkon



15%
på ett
köp



INGELSTA KALKON
din lokala matleverantör

Lunch - catering - delikatesser

Gårdsbutiken på Österlen
tel: 0414-285 24

www.ingelstakalkon.se

Namn.....

Tel.....

Gäller ej restaurang eller catering. Kan ej kombineras med andra rabatterbjudanden.
Giltig t.o.m den 31 oktober 2020